

BANDO

Il Liceo Statale “ Piero Gobetti” di Fondi, a testimonianza e conferma dell’importante e significativo interesse di cui tuttora gode l’insegnamento del greco presso i giovani alunni, indice la nona edizione di

Αγών Gobetti

Πολιτεία καὶ Πολῖται (Costituzione e Cittadini)

(20-22 Aprile 2017)

concorso nazionale di traduzione, dal greco in italiano, di un brano tratto dalle opere di Platone, Aristotele o dagli oratori di età classica.

L’ *Αγών Gobetti* ha la finalità di:

- favorire la riflessione storico-giuridica sulla Costituzione come:
 - a) garanzia dei diritti umani;
 - b) esercizio corretto della propria libertà;
 - c) ri-scoperta del valore della cittadinanza
- Porre l’attenzione delle nuove generazioni sull’ethos civico
- Rivitalizzare lo “studio” del pensiero antico, promuovendo le eccellenze.
- Riflettere sul rapporto di continuità/alterità tra antico e contemporaneo.

Partecipazione

L’ *Αγών Gobetti* è riservato agli alunni che frequentano, nell’anno scolastico in corso, l’ultima o la penultima classe dei Licei Classici di tutto il territorio nazionale (**con profitto non inferiore a 8/10**). Esigenze di carattere organizzativo impongono di limitare il numero dei partecipanti a non più di **40 studenti (due per istituto)** accompagnati da un docente della scuola di provenienza (la presenza dell’accompagnatore è obbligatoria, solo, in caso gli alunni partecipanti fossero minorenni) per l’ammissione si terrà conto della data di ricezione delle domande.

- La copertura assicurativa degli studenti e dell’accompagnatore è a cura dell’Istituto di provenienza, dal momento della partenza al rientro in Istituto.
- Ogni delegazione dovrà versare una quota di iscrizione al Concorso di **euro 60,00 sul Conto della Tesoreria Unica n. 312673 intestato a: Liceo Statale “ Piero Gobetti ” di Fondi, via Gobetti 2, 04022 Fondi (LT).** La ricevuta del versamento dovrà essere allegata alla domanda di partecipazione.
- Le domande di iscrizione al concorso devono essere inviate, a cura della Scuola di provenienza dei concorrenti, per posta ma dovranno essere anticipate via e-mail, al **Liceo Statale “ Piero Gobetti” - Via Gobetti, 2 04022 – Fondi (LT). Tel. 0771/501616**

E-mail : agongobettifondi@gmail.com E-mail: ltpc0006v@istruzione.it

Sito web: www.liceogobettifondi.gov.it

Calendario degli adempimenti

- **28 Febbraio 2017:** termine ultimo entro il quale le scuole devono inviare al Liceo "Piero Gobetti" di Fondi le domande di partecipazione all'*Αγών Gobetti*, utilizzando il modulo allegato al presente bando (farà fede la data del timbro postale).
- **Giovedì 20 Aprile 2017 – pomeriggio-** Accoglienza dei concorrenti e dei docenti accompagnatori che usufruiscono dell'ospitalità.
- **Venerdì 21 Aprile 2017 – mattina -** Svolgimento della prova di traduzione.
- **Venerdì 21 Aprile 2017 - pomeriggio -** visita guidata della città di Fondi.
- **Sabato 22 Aprile 2017 – mattina -** Correzione del testo- cerimonia di premiazione.
Al termine Partenza degli ospiti.

Oggetto della prova

La commissione giudicatrice proporrà ai concorrenti un brano tratto dalle opere di Platone, Aristotele o dagli oratori dell'età classica da tradurre dal greco in italiano con un commento in lingua italiana ed con eventuali riferimenti alla Costituzione.

La prova avrà la durata di 5 (cinque) ore.

Sarà consentito unicamente l'uso dei dizionari (greco - italiano e italiano).

I concorrenti dovranno presentarsi muniti di un valido documento di riconoscimento.

Ospitalità dei partecipanti all'*Αγών Gobetti*

Gli studenti partecipanti alla prova ed i loro accompagnatori, che raggiungeranno la città in treno, saranno accolti alla Stazione FS di Fondi (LT) dalle ore 16:00 alle ore 19:00 del giorno **Giovedì 20 Aprile 2017** dagli organizzatori del concorso. Per i concorrenti che arrivassero con mezzo proprio, il luogo di incontro è stabilito presso il Liceo "P. Gobetti" **dalle ore 16.00 alle ore 19.00 dello stesso giorno.**

Gli alunni partecipanti e i docenti accompagnatori usufruiranno di vitto e alloggio presso strutture ricettive cittadine, a carico dell'Istituzione che organizza il concorso, **soltanto le delegazioni per cui la distanza da percorrere superi le due ore di viaggio.**

Le spese di viaggio, invece, saranno a carico dei partecipanti e degli accompagnatori.

Premi e attestati

La Commissione, composta da Docenti Universitari, valuterà i lavori degli studenti. Ai tre studenti, che avranno svolto i migliori elaborati verrà assegnato un premio.

L'entità dei premi è la seguente:

€ 700 al primo classificato;

€ 500 al secondo classificato;

€ 300 al terzo classificato.

Tutti i candidati riceveranno un attestato di partecipazione che potrà essere inserito nel "curriculum" personale di ciascuno, ai fini dell'esame di Stato.

Attività collaterali all'*Αγών Gobetti*

Durante la permanenza a Fondi verranno attivate iniziative di carattere culturale, per i docenti accompagnatori e per tutti i partecipanti.

Il Programma dettagliato delle attività dell'*Αγών Gobetti* sarà disponibile sul sito della nostra scuola a partire **dal 31 Marzo 2017.**

REGOLAMENTO

Art. 1 - La prova consisterà nella versione dal greco in italiano di un passo tratto dalle opere di Platone e/o Aristotele e/o degli oratori di età classica e nel commento del passo stesso, nel quale il concorrente illustrerà gli aspetti storico - letterari e linguistici, attualizzando le tematiche con riferimenti alla Costituzione Italiana.

Art. 2 - Possono partecipare alla gara, per ogni Liceo, non più di due studenti iscritti alle classi del IV e V anno che siano stati promossi alla classe frequentata con una votazione minima di almeno 8/10 in greco. Il Liceo Classico e Linguistico *Piero Gobetti*, quale promotore dell'iniziativa, potrà partecipare con due candidati.

Art. 3 - Saranno ammessi a partecipare **max 40 alunni**. Nel caso pervengano un numero superiore di richieste di partecipazione, si adotterà il criterio dell'ordine di arrivo delle domande.

Le domande di ammissione dovranno essere redatte, secondo il fac-simile allegato, in carta semplice e controfirmate sia dal Docente accompagnatore che dal Dirigente Scolastico.

Art. 4 - Il Dirigente Scolastico di ogni Liceo interessato trasmetterà, prima via e-mail e poi per posta, entro il termine perentorio del **28 febbraio 2017**, al Dirigente Scolastico del Liceo Classico *Piero Gobetti* di Fondi, le domande degli studenti corredate dalla dichiarazione del possesso dei requisiti prescritti dall'art. 2 del presente regolamento. Non saranno prese in considerazione le domande pervenute oltre la data di scadenza

Art. 5 - Ogni delegazione dovrà versare una quota di iscrizione al Concorso di **euro 60,00** sul **Conto della Tesoreria Unica n. 312673** intestato a: **Liceo Statale " Piero Gobetti " di Fondi, via Gobetti 2, 04022 Fondi (LT)**. La ricevuta del versamento dovrà essere allegata alla domanda di partecipazione.

Art. 6 - E' obbligatoria la presenza di un docente accompagnatore **solo nel caso della partecipazione al concorso di alunni minorenni**.

Art. 7 - La prova, che si svolgerà secondo le norme dei concorsi pubblici, avrà luogo **venerdì 21 Aprile 2017** e avrà la durata di cinque ore (8:30-13:30). Sarà concesso unicamente l'uso dei dizionari (greco-italiano e italiano). I concorrenti dovranno presentarsi alle ore 8.00 muniti di un documento di riconoscimento valido.

Art. 8 - **La Commissione Giudicatrice**, designata dal Liceo promotore, presieduta dal Prof. Massimo Di Marco, ordinario di Letteratura Greca presso "Sapienza" Università degli Studi di Roma, sarà costituita da Professori Universitari. Per incompatibilità non potranno a nessun titolo far parte della Commissione professori che insegnino negli Istituti frequentati dai concorrenti.

Art. 9 - La Commissione Giudicatrice, terminata la valutazione delle prove, formerà la graduatoria dei tre vincitori, ai quali verranno assegnati i seguenti premi:

700 euro al primo classificato

500 euro al secondo classificato

300 euro al terzo classificato

La Commissione Giudicatrice potrà segnalare altri concorrenti ritenuti meritevoli di menzione speciale fino a un massimo di cinque. Ai concorrenti premiati sarà consegnato un diploma, a quelli segnalati un attestato di benemerenzza, agli altri l'attestato di partecipazione.

La cerimonia di premiazione, che avrà luogo **Sabato 22 Aprile 2017 - alle ore 11.00** concluderà il programma delle attività di accoglienza legate all'iniziativa.

N.B. I vincitori del progetto Agone sono automaticamente iscritti a partecipare alle Olimpiadi di Lingue e Civiltà Classiche che si svolgono nel mese di maggio.

Art. 10 - Gli alunni partecipanti e i docenti accompagnatori usufruiranno di vitto e alloggio presso strutture ricettive cittadine, a carico dell'Istituzione che organizza il concorso, **soltanto le delegazioni per cui la distanza da percorrere superi le due ore di viaggio.**

Le spese di viaggio, invece, saranno a carico dei partecipanti e degli accompagnatori.

Ai docenti accompagnatori saranno riservate camere doppie, multiple invece per gli alunni.

NB: Gli accompagnatori che volessero usufruire della sistemazione in camera singola dovranno provvedere autonomamente al pagamento del supplemento.

Al Dirigente Scolastico del
Liceo Statale "Piero Gobetti"
Via Gobetti, 2 - 04022 FONDI (LT)

**Domanda di iscrizione *Agón Gobetti*
Nona Edizione, 20-22 Aprile 2017**

La/lo studente
nata/o a il
frequentante la classe sezione del Liceo
recapiti dello studente : tel. , e-mail

c h i e d e

di partecipare alla nona edizione dell' *Agón Gobetti*, che si svolgerà presso il Liceo Statale "Piero Gobetti" di Fondi (LT) Venerdì 21 Aprile 2017

d i c h i a r a

- di essere in possesso dei requisiti richiesti dall'art.2 del bando per l'anno scolastico 2016/2017;
- di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento e del Bando;
- di prestare il proprio consenso al trattamento e alla diffusione dei propri dati personali, immagini e filmati, ai sensi dell'art.13, d.lgs n 196/2003, per tutte le attività e le iniziative che il Liceo Piero Gobetti volesse attivare per fini promozionali.

.....
(firma del genitore - per studente minorenni)

.....
(firma della/lo studente)

**Al Dirigente Scolastico del
Liceo Statale "Piero Gobetti"
Via Gobetti, 2 - 04022 FONDI (LT)**

**Domanda di iscrizione *Agón Gobetti*
Nona Edizione, 20-22 Aprile 2017**

La/lo studente

nata/o a il

frequentante la classe sezione del Liceo

recapiti dello studente : tel. , e-mail

c h i e d e

di partecipare alla nona edizione dell' *Agón Gobetti*, che si svolgerà presso il Liceo Statale "Piero Gobetti" di Fondi (LT) Venerdì 21 Aprile 2017.

d i c h i a r a

- di essere in possesso dei requisiti richiesti dall'art.2 del bando per l'anno scolastico 2016/2017;
- di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento e del Bando;
- di prestare il proprio consenso al trattamento e alla diffusione dei propri dati personali, immagini e filmati, ai sensi dell'art.13, d.lgs n 196/2003, per tutte le attività e le iniziative che il Liceo Piero Gobetti volesse attivare per fini promozionali.

.....
(firma del genitore - per studente minorenni)

.....
(firma della/lo studente)

Scheda di iscrizione

Denominazione e indirizzo scuola di provenienza		
.....		
via		n°
cap.	Città	
tel. centralino	tel. Presidenza	fax
e-mail		

Si invia la domanda di partecipazione alla nona edizione del concorso di traduzione dal greco in italiano *Αγών Gobetti* dei sotto elencati alunni in possesso dei requisiti prescritti dall'art. 2 del Regolamento:

COGNOME E NOME DELL'ALUNNO	SEZIONE	CLASSE

Eventuale docente accompagnatore

(nome e cognome in stampatello)

Cell E-mail.....

Firma.....

Visto: Il Dirigente Scolastico



(timbro e firma)